

**CUFFIE NOISE
CANCELLING 700
+ CUSTODIA DI CARICA**

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

CE Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

UK CA Il presente prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica del 2016 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali delle normative sulle apparecchiature radio del 2017 e a tutte le altre normative del Regno Unito applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua.
6. Utilizzare solo un panno asciutto per la pulizia.
7. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.
8. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari quando l'apparato ha subito danni di qualsiasi tipo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparato, se l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare le cuffie a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
 - Per evitare danni all'udito, usare le cuffie a un livello di volume confortevole e moderato.
 - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare le cuffie sulle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
 - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di carica.
 - Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di carica viene utilizzata vicino a dei bambini.
 - Non esporre la custodia di carica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
 - L'uso di un alimentatore o caricatore non consigliato o non venduto dal produttore delle batterie può determinare un rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni personali.
 - Non alimentare la custodia di carica con una potenza maggiore di quella specificata. Una sovracorrente potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non usare la custodia di carica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali.
 - Non disassemblare la custodia di carica. Un riassettaggio non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
 - Non aprire o schiacciare la custodia di carica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.

- Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali.
 - Spegnerne la custodia di carica quando non è in uso.
 - NON usare le cuffie quando si guida per telefonare o per qualsiasi altro scopo.
 - NON usare le cuffie con la funzione di riduzione del rumore sempre attivata, perché l'impossibilità di sentire i rumori circostanti potrebbe presentare dei rischi per l'utente o per terzi (ad esempio se si sta andando in bicicletta o si cammina nel traffico o nei pressi di un cantiere o dei binari ferroviari). Rispettare la normativa applicabile all'uso delle cuffie.
 - Togliere le cuffie, oppure disattivare la funzione di riduzione del rumore e regolare il volume in modo da poter sentire i rumori circostanti, compresi allarmi e segnali di avviso.
 - Tenere presente come i suoni sui quali si fa normalmente affidamento come promemoria o avvisi possono cambiare caratteristiche quando si usano le cuffie.
 - NON usare le cuffie se emettono un suono inusuale di volume elevato. Se si presenta questo problema, spegnere le cuffie e contattare l'assistenza clienti Bose.
 - Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente le cuffie.
 - NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.
 - La batteria in dotazione con questo prodotto può determinare il rischio di incendio o di ustioni chimiche se non maneggiata correttamente.
 - NON usare le cuffie per comunicazioni aeronautiche.
-  Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.
-  Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, NON esporre il prodotto a pioggia, liquidi o umidità.
 - NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
 - NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
 - Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
 - Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
 - Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).
 - NON indossare le cuffie durante il caricamento.
 - Non riprodurre audio durante il caricamento.

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483.5 MHz.

Potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Poiché la potenza di trasmissione massima è inferiore ai limiti previsti dalle normative, i test SAR non sono necessari in base ai regolamenti applicabili.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali.
Non bruciarle.



Li-ion



Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
Nome parte	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (CR(VI))	Bifenile polibromurato (PBB)	Difeniletero polibromurato (PBDE)
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "11" indica 2011 o 2021.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No. 10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan

Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Importatore per il Regno Unito: Bose Limited, Bose House, Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, Regno Unito

Assorbimento in entrata: 5 V

Intervallo di temperatura di carica: da 0 °C a 45 °C

Intervallo di temperatura di scaricamento: da -20 °C a 60 °C

Modello cuffie: 423352

Modello custodia di carica: 431738

L'ID CMIIT si trova sopra il padiglione auricolare destro.

Brevetti: www.bose.com/patents

Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il numero di serie e il numero di modello si trovano nel padiglione e all'interno della custodia di carica.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito global.Bose.com/register

Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere aggiornamenti della sicurezza da Bose tramite l'app Bose Music. Per ricevere gli aggiornamenti della sicurezza, è necessario completare la procedura di configurazione del prodotto nell'app Bose Music. **Se non si esegue la procedura di configurazione, sarà necessario provvedere personalmente all'installazione degli aggiornamenti della sicurezza che Bose renderà disponibili.**

Amazon, Alexa, Amazon Music e tutti i loghi correlati sono marchi commerciali di Amazon.com, Inc. o delle sue società affiliate.

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone e iPod sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" viene utilizzato in Giappone con una licenza da Aiphone K.K. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Google, Google Maps, Google Play e altri marchi e loghi correlati sono marchi commerciali di Google LLC.

USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum.

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

Bose, Bose Home Speaker, Bose Music, Bose Noise Cancelling Headphones, Bose Portable Home Speaker, Bose Soundbar e SimpleSync sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2024 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

The following license disclosures apply to certain third-party software packages used as components in the product.

Package: Nanopb

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>. The Nanopb package is subject to the license terms reprinted below.

Zlib license

© 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Package: Mbed TLS 2.16.1

© ARM Limited. All rights reserved. The Mbed TLS package is subject to the license terms reprinted below.

Apache 2.0 License

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.
3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.
4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:
 - a. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
 - b. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
 - c. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
 - d. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. **Submission of Contributions.** Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.
6. **Trademarks.** This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.
7. **Disclaimer of Warranty.** Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.
8. **Limitation of Liability.** In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.
9. **Accepting Warranty or Additional Liability.** While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

©2024 Bose Corporation

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at: <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied.

See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Contenuto	14
-----------------	----

CONFIGURAZIONE DELL'APP BOSE MUSIC

Scaricare l'app Bose Music	15
Aggiungere le cuffie a un account esistente	15

COME INDOSSARE LE CUFFIE

Regolare le cuffie	16
Posizione dei pulsanti.....	17

ACCENSIONE

Accendere/spengere.....	18
Spegnimento automatico.....	18

CONTROLLO TOUCH

Superficie touch	19
Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume.....	19
Riproduzione/pausa	19
Salto in avanti.....	20
Salto all'indietro.....	20
Regolare il volume	21
Funzioni di chiamata.....	22
Rispondere/Chiudere una chiamata.....	22
Rifiutare una chiamata in arrivo.....	22
Disattivare l'audio di una chiamata.....	23
Notifiche di chiamata	23
Personalizzare le scorciatoie	24

ASSISTENTE VOCALE

Opzioni dell'assistente vocale	25
Configurazione dell'assistente vocale	25
Accedere ad Assistente Google	26
Usare il pulsante dell'assistente vocale	27
Accedere ad Amazon Alexa	29
Utilizzare la propria voce	30
Usare il pulsante dell'assistente vocale	31
Accedere a Tencent Xiaowei Assistant	32
Usare il pulsante dell'assistente vocale	32
Accedere al controllo vocale del dispositivo mobile	33

RIDUZIONE DEL RUMORE

Livelli di riduzione del rumore	34
Preferiti	34
Scorrere i preferiti	35
Modalità di conversazione	36
Attivare la modalità di conversazione	36
Disattivare la modalità di conversazione	36
Riduzione del rumore durante una chiamata	37
Utilizzare solo la riduzione del rumore	37

BATTERIA

Caricare le cuffie	38
Usare il cavo USB	38
Usare la custodia di carica	39
Caricare la custodia	40
Controllare il livello di carica della batteria delle cuffie	41
Controllare il livello di carica della batteria della custodia di carica	42
Tempo di carica	42

STATO DI CUFFIE E CUSTODIA DI RICARICA

Indicatori di stato delle cuffie	43
Indicatore <i>Bluetooth</i> ®	43
Indicatore della batteria.....	44
Indicatori di stato della custodia di carica.....	45

CONNESSIONI BLUETOOTH

Connettere mediante il menu <i>Bluetooth</i> del dispositivo mobile.....	46
Disconnettere un dispositivo mobile.....	47
Riconnettere un dispositivo mobile	47
Connettere un dispositivo mobile aggiuntivo.....	48
Passare da un dispositivo mobile connesso a un altro	48
Cancellare l'elenco dispositivi delle cuffie	48

CONNESSIONI CABLATE

Collegare il cavo audio	49
-------------------------------	----

CONNETTERE PRODOTTI BOSE

Collegare a una soundbar Bose o a un diffusore domestico Bose.....	50
Vantaggi.....	50
Prodotti compatibili.....	50
Connettere mediante l'app Bose Music	51
Riconnettere a una soundbar o a un diffusore domestico Bose.....	52

IMPOSTAZIONI AUDIO AVANZATE

Equalizzatore.....	53
--------------------	----

CURA E MANUTENZIONE

Conservare le cuffie.....	54
Pulire le cuffie e la custodia di carica.....	56
Parti di ricambio e accessori.....	56
Garanzia limitata.....	56
Posizione del numero di serie delle cuffie.....	57
Posizione del numero di serie della custodia di carica.....	57

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima queste soluzioni.....	58
Altre soluzioni.....	58
Riavviare le cuffie.....	63
Riavviare la custodia di carica.....	63

CONTENUTO

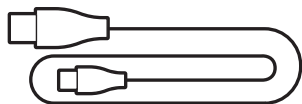
Verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



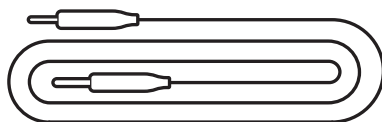
Cuffie noise cancelling Bose 700



Custodia di carica



Cavo da USB Type-C® a USB-A



Cavo audio da 3,5 a 2,5 mm

NOTA: se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare il rivenditore autorizzato Bose locale o il centro di assistenza tecnica Bose.

Visitare: [worldwide.Bose.com/Support/HP700](https://www.worldwide.bose.com/Support/HP700)

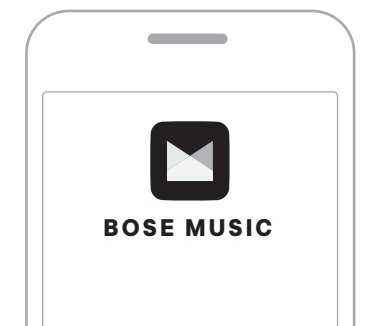
L'app Bose Music consente di impostare e controllare le cuffie da qualsiasi dispositivo mobile, ad esempio smartphone o tablet. Utilizzando l'app è possibile configurare Assistente Google, Amazon Alexa o Tencent Xiaowei Assistant, scegliere la lingua dei prompt vocali, regolare i livelli di riduzione del rumore e gestire le impostazioni delle cuffie.

NOTA: se è stato già creato un account Bose nell'app per un altro prodotto Bose, vedere "Aggiungere le cuffie a un account esistente".

SCARICARE L'APP BOSE MUSIC

1. Scaricare l'app Bose Music sul dispositivo mobile in uso.

NOTA: se ci si trova nella Cina continentale, scaricare l'app Bose 音乐.



2. Seguire le istruzioni dell'app.

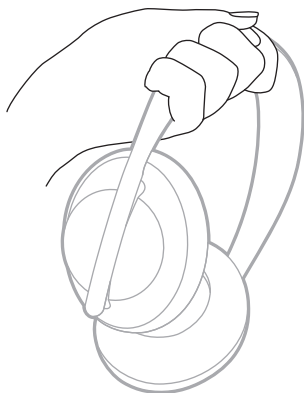
AGGIUNGERE LE CUFFIE A UN ACCOUNT ESISTENTE

Per aggiungere le cuffie noise cancelling Bose 700, aprire l'app Bose Music e aggiungerle.

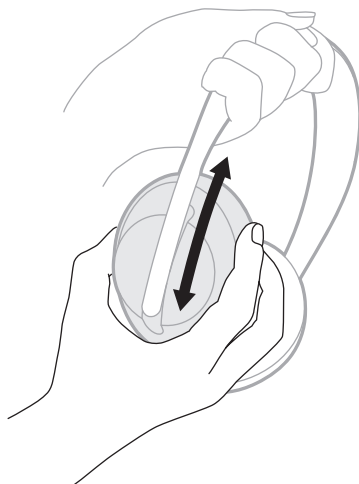
REGOLARE LE CUFFIE

Prima di indossare le cuffie, regolare la posizione dei padiglioni sull'archetto in modo da garantire il massimo comfort.

1. Con il padiglione esterno rivolto verso di sé, tenere saldamente il lato dell'archetto.



2. Prendere il padiglione con l'altra mano. Spostare il padiglione in alto o in basso per regolare la posizione.



3. Ripetere i passaggi da 1 a 2 per l'altro padiglione.

POSIZIONE DEI PULSANTI

Le membrane interne (rivestimento in tessuto) dei padiglioni delle cuffie riportano l'indicazione **L** (left / sinistra) e **R** (right /destra). Le cuffie hanno due pulsanti sul padiglione auricolare destro e un pulsante sul padiglione auricolare sinistro.

Posizionare il padiglione destro sull'orecchio destro e il padiglione sinistro sull'orecchio sinistro. Sistemare le cuffie sulla testa con i pulsanti rivolti all'indietro, quindi premere i pulsanti con i pollici.



ACCENDERE/SPEGNERE

Premere e rilasciare il pulsante di accensione/*Bluetooth*.

Dopo aver acceso le cuffie, viene riprodotta un'istruzione vocale e gli indicatori di stato si accendono (vedere pagina 43).



SPEGNIMENTO AUTOMATICO

Lo spegnimento automatico permette di risparmiare la carica della batteria mediante il rilevamento del movimento. Le cuffie si spengono se non vengono spostate per 1 ora.

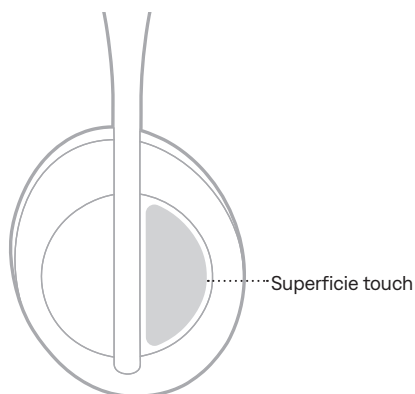
Per riattivarle, premere il pulsante di alimentazione/*Bluetooth*.

SUGGERIMENTO: è anche possibile impostare le cuffie affinché si spengano quando non è in corso la riproduzione audio. Per abilitare lo spegnimento automatico per l'audio, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

Per utilizzare il controllo touch, toccare la superficie touch sulle cuffie o far scorrere il dito nella direzione desiderata. Il controllo touch consente di riprodurre o mettere in pausa l'audio, utilizzare la funzione Salto in avanti o all'indietro, regolare il volume e utilizzare le funzioni di base per le chiamate.

SUPERFICIE TOUCH

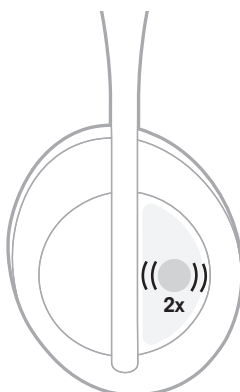
La superficie touch si trova davanti al padiglione auricolare destro.



FUNZIONI DI RIPRODUZIONE MULTIMEDIALE E DI CONTROLLO DEL VOLUME

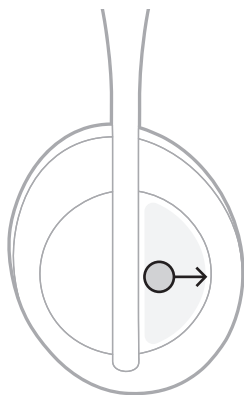
Riproduzione/pausa

Toccare due volte per riprodurre o mettere in pausa l'audio.



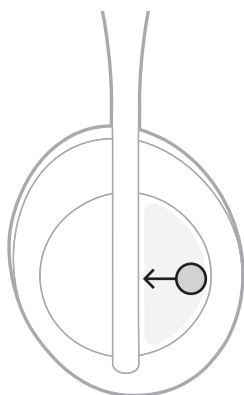
Salto in avanti

Scorrere in avanti per passare al brano successivo.



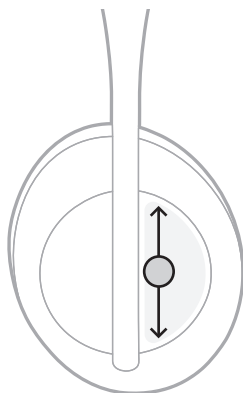
Salto all'indietro

Scorrere indietro per tornare al brano precedente.



Regolare il volume

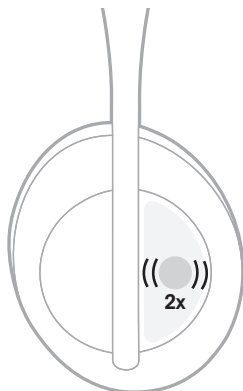
- Scorrere verso l'alto per aumentare il volume.
- Scorrere verso il basso per abbassare il volume.



FUNZIONI DI CHIAMATA

Rispondere/Chiudere una chiamata

Toccare due volte per rispondere o interrompere una chiamata.



Rifiutare una chiamata in arrivo

Tenere premuto per 1 secondo per rifiutare una chiamata in arrivo.



Disattivare l'audio di una chiamata

Durante una chiamata, premere e rilasciare il pulsante dell'assistente vocale per disattivare l'audio del microfono.



Notifiche di chiamata

Un'istruzione vocale segnala le chiamate in arrivo e lo stato delle chiamate.

Per disattivare le notifiche di chiamata, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

NOTA: disattivando i messaggi vocali si disattivano anche le notifiche di chiamata.

PERSONALIZZARE LE SCORCIATOIE

È possibile personalizzare una scorciatoia per il controllo touch affinché, quando si tiene premuto, venga eseguita una delle due funzioni seguenti:

- Comunicazione del livello della batteria (predefinita)
- Disattivazione/attivazione della parola di attivazione per utilizzare Amazon Alexa (non si applica ad Assistente Google/Tencent Xiaowei Assistant o al controllo vocale del dispositivo mobile)

NOTA: per ulteriori informazioni sulle opzioni dell'assistente vocale, vedere pagina 25.

Per personalizzare il controllo touch, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

Dopo aver personalizzato la funzione, tenere premuto per eseguire l'operazione prescelta.

OPZIONI DELL'ASSISTENTE VOCALE

È possibile programmare le cuffie per accedere in modo semplice e rapido ad Assistente Google, Amazon Alexa, Tencent Xiaowei Assistant o alle opzioni di controllo vocale del dispositivo mobile.

OPZIONI	MODALITÀ DI UTILIZZO
Assistente Google	<p>Uso del pulsante dell'assistente vocale (vedere pagina 26).</p> <p>NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Assistente Google non è disponibile come funzione integrata sulle cuffie connesse a un dispositivo Apple. • L'attivazione vocale non è attualmente disponibile per Assistente Google. Utilizzare invece il pulsante dell'assistente vocale.
Amazon Alexa	<p>Uso della propria voce e/o del pulsante dell'assistente vocale (vedere pagina 29).</p>
Tencent Xiaowei Assistant	<p>Uso del pulsante dell'assistente vocale (vedere pagina 32).</p> <p>NOTE:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tencent Xiaowei Assistant è disponibile soltanto nella Cina continentale. • Non si può utilizzare propria la voce per accedere al controllo vocale del dispositivo mobile.
Controllo vocale del dispositivo mobile	<p>Uso del pulsante dell'assistente vocale (vedere pagina 33).</p> <p>NOTA: non si può utilizzare propria la voce per accedere al controllo vocale del dispositivo mobile.</p>

NOTA: non è possibile impostare le cuffie in modo da accedere contemporaneamente ad Assistente Google, Amazon Alexa e Tencent Xiaowei Assistant.

CONFIGURAZIONE DELL'ASSISTENTE VOCALE

Prima di iniziare, assicurarsi che il dispositivo mobile sia connesso a una rete Wi-Fi® o a una rete dati cellulare.

Per configurare l'assistente vocale, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

NOTA: se ci si trova nella Cina continentale, utilizzare l'app Bose音乐.

ACCEDERE AD ASSISTENTE GOOGLE

Le cuffie permettono di chiedere assistenza a Google a mani libere e sono il compagno di viaggio ideale quando si è in movimento. Consentono infatti di svolgere varie attività senza interrompere altre operazioni, come ascoltare la propria musica preferita, ottenere risposte istantanee e gestire impegni e promemoria. È anche possibile chiedere all'assistente di pronunciare notifiche e messaggi, così si può tenere il telefono in tasca senza perdere alcuna informazione importante. Basta chiedere a Google. Chiedere aiuto a Google con le cuffie quando si viaggia sui mezzi pubblici, quando si fa esercizio fisico o quando ci si vuole semplicemente prendere un po' di tempo per sé. È un modo naturale e personalizzato per ottenere tutto il meglio di Google e fare le cose in meno tempo.

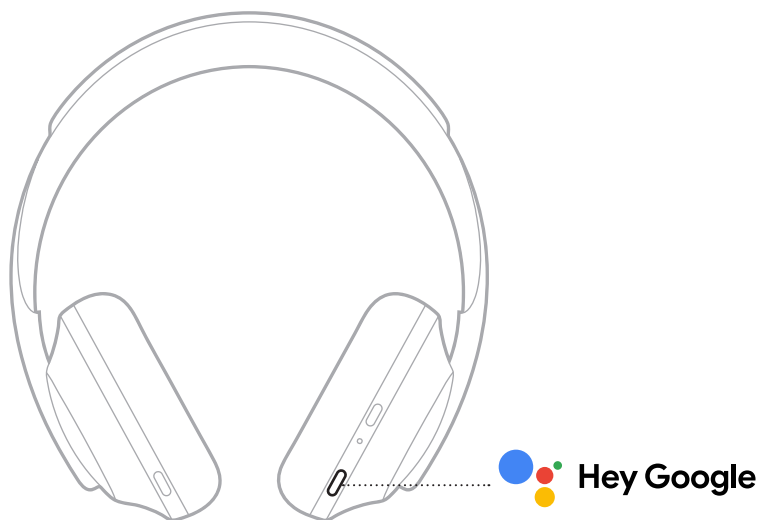
Per ulteriori informazioni sulle funzionalità di Assistente Google, visitare:
<https://support.google.com/headphones>

NOTE:

- Assistente Google non è disponibile come funzione integrata sulle cuffie connesse a un dispositivo Apple.
- Assistente Google non è disponibile in alcune lingue e in alcuni paesi.

Usare il pulsante dell'assistente vocale

Il pulsante dell'assistente vocale consente di accedere ad Assistente Google. Si trova sul padiglione auricolare destro.



AZIONI DA PROVARE	AZIONE
Parlare ad Assistente Google	<p>Premere e tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale fino a quando si sente un segnale acustico. Formulare la richiesta dopo il segnale acustico.</p> <p>NOTA: per alcuni esempi di azioni da provare, visitare: pagina 28.</p>
Ricevere notifiche	Premere il pulsante dell'assistente vocale.
Rispondere a un messaggio	Dopo aver ricevuto la notifica di un messaggio, premere e tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale per rispondere. Al termine, rilasciare il pulsante.
Interrompere Assistente Google	Premere due volte il pulsante dell'assistente vocale.

Azioni da provare

AZIONI DA PROVARE	CHE COSA DIRE
Ascoltare contenuti	Continua il podcast
Tenersi in contatto	Chiama la mamma
Orientarsi	Portami al bar più vicino
Cercare risposte	Quando è la mia prossima riunione?

NOTA: per altri esempi di domande e cose da fare, visitare:
<https://support.google.com/headphones>

ACCEDERE AD AMAZON ALEXA

Le cuffie supportano Amazon Alexa. Con Alexa è possibile riprodurre musica, ascoltare notiziari e previsioni del tempo, controllare i dispositivi smart della casa e molto altro. Per utilizzare Alexa con le cuffie è sufficiente parlare. Basta fare una domanda o usare il pulsante dell'assistente vocale e Alexa risponde istantaneamente.

Per maggiori informazioni sulle funzionalità di Alexa, visitare:

<https://www.amazon.com/usealexa>

NOTA: Alexa non è disponibile in alcune lingue e in alcuni paesi.

Accesso personalizzato

Durante l'impostazione iniziale, viene richiesto di scegliere il modo preferito per accedere ad Alexa. Se si sceglie Alexa come assistente vocale, è possibile personalizzare l'accesso utilizzando:

- Solo il pulsante dell'assistente vocale
- Sia la propria voce che il pulsante dell'assistente vocale

Utilizzare la propria voce

Pronunciare "Alexa" e poi:

AZIONI DA PROVARE	ESEMPI DI FRASI DA PRONUNCIARE
Parlare ad Alexa	Che cosa sai fare?
Riprodurre audio	Suona Beethoven. NOTA: Amazon Music è impostato come servizio musicale predefinito. Per cambiare il servizio musicale predefinito, utilizzare l'app Alexa.
Riprodurre un servizio audio specifico	Riproduci NPR su TuneIn.
Saltare al brano successivo	Brano successivo.
Pianificare la giornata	Che tempo fa?
Aggiungere alla lista della spesa	Aggiungi le uova alla lista della spesa.
Inviare un messaggio (solo messaggi da Alexa ad Alexa)	Invia un messaggio a Tom.
Scoprire altre possibilità	Che cosa sai fare di nuovo?
Fermare Alexa	Stop.

Disabilitare la parola di attivazione

Per disabilitare la parola di attivazione per Amazon Alexa, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

NOTE:

- Anche dopo aver disattivato la parola di attivazione, è possibile utilizzare il pulsante dell'assistente vocale (vedere pagina 31).
- È possibile personalizzare il controllo touch per attivare/disattivare la parola di attivazione (vedere pagina 24).

Usare il pulsante dell'assistente vocale

Il pulsante dell'assistente vocale consente di controllare Amazon Alexa. Si trova sul padiglione auricolare destro.



AZIONI DA PROVARE

AZIONE

<p>Parlare ad Alexa</p>	<p>Premere e rilasciare il pulsante dell'assistente vocale. Formulare la richiesta dopo il segnale acustico.</p> <p>Per un elenco di azioni da provare, visitare: https://www.amazon.com/usealexa</p>
<p>Fermare Alexa</p>	<p>Premere e rilasciare il pulsante dell'assistente vocale.</p>

ACCEDERE A TENCENT XIAOWEI ASSISTANT

Le cuffie sono state adattate per Tencent Xiaowei Assistant. Per richiedere e controllare contenuti musicali/audio oppure ascoltare notiziari o previsioni del tempo, è sufficiente premere e tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale.

Per ulteriori informazioni sulle funzionalità di Tencent Xiaowei Assistant, visitare: <https://Xiaowei.weixin.qq.com/>

NOTE:

- Tencent Xiaowei Assistant è disponibile soltanto nella Cina continentale.
- Per utilizzare e configurare Tencent Xiaowei Assistant, scaricare l'app Tencent Xiaowei.

Usare il pulsante dell'assistente vocale

Il pulsante dell'assistente vocale consente di controllare Tencent Xiaowei Assistant. Si trova sul padiglione auricolare destro.



AZIONI DA PROVARE

AZIONE

Parlare a Tencent Xiaowei Assistant

Premere e tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale fino a quando si sente un segnale acustico. Formulare la richiesta dopo il segnale acustico.

Per un elenco di azioni da provare, visitare: <https://Xiaowei.weixin.qq.com/>

Interrompere Tencent Xiaowei Assistant

Premere due volte il pulsante dell'assistente vocale.

ACCEDERE AL CONTROLLO VOCALE DEL DISPOSITIVO MOBILE

È possibile impostare le cuffie per accedere al controllo vocale sul dispositivo mobile. Una volta impostato, il microfono delle cuffie funge da estensione del microfono del dispositivo mobile.

Premere e tenere premuto il pulsante dell'assistente vocale per accedere al controllo vocale sul dispositivo mobile. Un segnale acustico indica che il controllo vocale è attivo.



La funzione di riduzione del rumore limita i rumori indesiderati, offrendo prestazioni più chiare e realistiche. Ogni volta che si accendono le cuffie, la riduzione del rumore è attiva al livello massimo.

NOTA: per ripristinare l'ultimo livello di riduzione del rumore al momento dell'accensione, usare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

LIVELLI DI RIDUZIONE DEL RUMORE

Scegliere il livello di riduzione del rumore desiderato in base alle proprie preferenze e all'ambiente di ascolto. È possibile regolare la riduzione del rumore dal livello Trasparenza totale al livello Massima riduzione del rumore. Con le cuffie impostate sulla modalità Trasparenza totale si sentono più suoni esterni. Quando è impostata la massima riduzione del rumore, il rumore esterno viene ridotto.

NOTA: per accedere a tutti i livelli di riduzione del rumore, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dalla schermata iniziale.



Preferiti

Per impostazione predefinita, per le cuffie sono impostati tre livelli di riduzione del rumore preferiti: **1** (massima riduzione del rumore), **2** (percezione parziale) e **3** (trasparenza totale).

PREFERITO	DESCRIZIONE
1	Elimina praticamente tutti i suoni esterni circostanti, assicurando un livello straordinario di riduzione del rumore.
2	Blocca la maggior parte dei rumori a bassa frequenza, come il rimbombo del passaggio di un treno o il brusio di un aspirapolvere, pur consentendo una parziale percezione dell'ambiente circostante.
3	Garantisce la massima trasparenza per percepire perfettamente i rumori circostanti, come se non si indossassero le cuffie.

NOTA: per personalizzare i livelli preferiti di riduzione del rumore, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

Scorrere i preferiti

NOTA: per personalizzare i livelli preferiti di riduzione del rumore, utilizzare l'app Bose Music.

1. Premere e rilasciare il pulsante di controllo del rumore.

Verrà annunciato il livello di riduzione del rumore corrente.



2. Ripetere l'operazione finché non si sente il livello desiderato.

MODALITÀ DI CONVERSAZIONE

La modalità di conversazione è una funzione utile per mettere in pausa l'audio e contemporaneamente assicurare la massima percezione dell'ambiente circostante, ad esempio per conversare brevemente con qualcuno o se si vogliono ascoltare tutti i rumori esterni.

Attivare la modalità di conversazione

Tenere premuto il pulsante di controllo del rumore per 1 secondo.



Disattivare la modalità di conversazione

Per disattivare la modalità di conversazione procedere come segue.

- Premere uno dei pulsanti.
- Toccare, tenere premuto o scorrere con il dito sulla superficie touch.

NOTA: se si tocca la superficie touch, per disattivare la modalità di conversazione sarà necessario battere con il dito almeno due volte.

Le cuffie tornano ai livelli di riduzione del rumore precedente e riprendono la riduzione dell'audio.

RIDUZIONE DEL RUMORE DURANTE UNA CHIAMATA

Durante una chiamata, le cuffie mantengono il livello di riduzione del rumore corrente e l'opzione Propria voce attivata. Questa funzione aiuta a sentire meglio la propria voce quando si parla tramite le cuffie. Per regolare il livello di riduzione del rumore durante una chiamata, utilizzare il pulsante di controllo del rumore (vedere pagina 35).

NOTE:

- Per regolare la funzione Propria voce o i livelli di riduzione del rumore, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.
- Durante una chiamata non si può selezionare la modalità di conversazione.

UTILIZZARE SOLO LA RIDUZIONE DEL RUMORE

Per eliminare le distrazioni rumorose quando non si ascolta un audio e concentrarsi su quello che conta – ad esempio il proprio lavoro o un hobby.

1. Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/*Bluetooth* fino a quando non viene riprodotta un'istruzione vocale.

Il dispositivo mobile si disconnette e qualsiasi riproduzione audio viene interrotta.

2. Impostare il livello di riduzione del rumore desiderato (vedere pagina 35).

CARICARE LE CUFFIE

Usare il cavo USB

1. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nella porta USB-C® del padiglione auricolare destro.



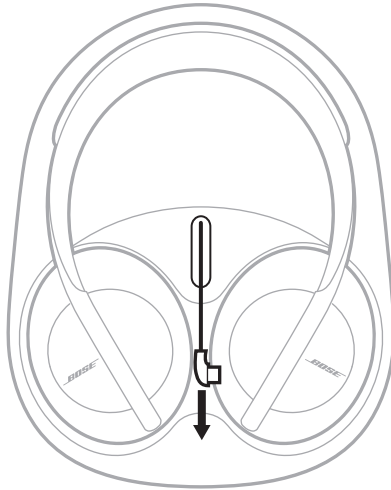
2. Collegare l'altra estremità a un caricatore a parete USB-A o a un computer acceso.

Durante la carica, l'indicatore della batteria lampeggia in bianco. Quando la batteria è completamente carica, la luce dell'indicatore diventa fissa (vedere pagina 41).

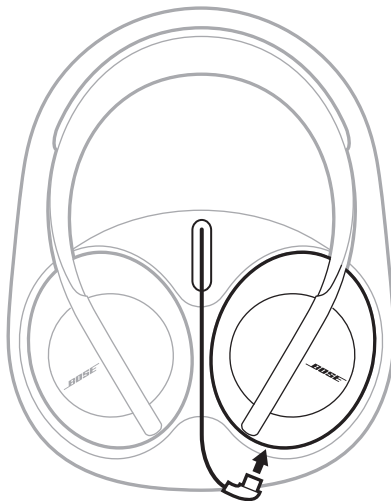
NOTA: le cuffie non riproducono l'audio né riducono il rumore durante la carica.

Usare la custodia di carica

1. Ruotare i padiglioni e inserire le cuffie nella custodia (vedere pagina 52).
2. Tirare verso il basso il cavo USB, portandolo fino al bordo della custodia.

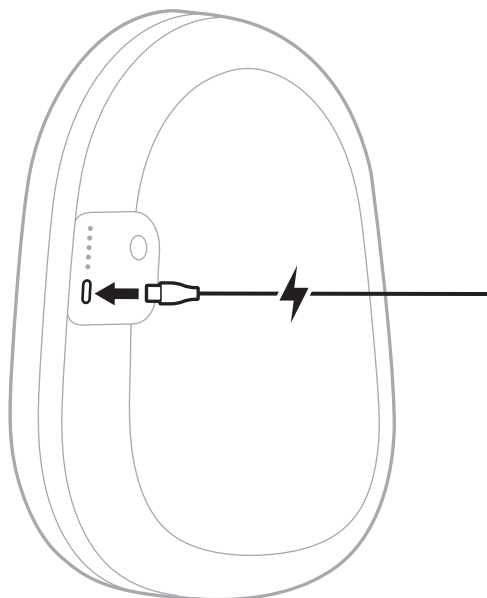


3. Collegare il cavo USB interno alla custodia alla porta USB-C del padiglione destro.



CARICARE LA CUSTODIA

1. Collegare l'estremità piccola del cavo USB alla porta USB-C posta sul lato della custodia di carica.



2. Inserire l'altra estremità in un caricatore a muro USB (non fornito) o collegarla a un computer acceso.

Durante la carica della custodia, l'ultimo indicatore di stato acceso lampeggia in bianco. Al termine della carica, tutti e cinque gli indicatori di stato della custodia di carica si illuminano in bianco (vedere pagina 45).

CONTROLLARE IL LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA DELLE CUFFIE

Ogni volta che le cuffie vengono accese, un'istruzione vocale segnala il livello di carica della batteria. Se le cuffie si scaricano durante l'utilizzo, viene riprodotto il messaggio "Batteria scarica, ricaricare".

Per controllare il livello della batteria quando le cuffie sono in uso, premere e tenere premuta la superficie touch fino a quando non viene riprodotta un'istruzione vocale.

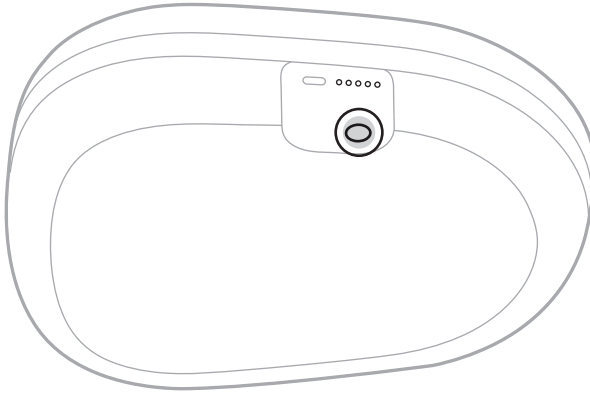


NOTA: per impostazione predefinita, l'azione di tenere premuto sulle cuffie è associata alla segnalazione del livello di carica della batteria. Per ulteriori informazioni su come personalizzare questa azione, vedere pagina 24.

CONTROLLARE IL LIVELLO DI CARICA DELLA BATTERIA DELLA CUSTODIA DI CARICA

Premere e rilasciare il pulsante posto sul lato della custodia di carica.

I cinque indicatori di stato della custodia di carica si illuminano in funzione del livello della batteria (vedere pagina 45).



TEMPO DI CARICA

COMPONENTE	TEMPO DI CARICA
Cuffie	2,5 ore
Custodia di carica	3 ore

NOTE:

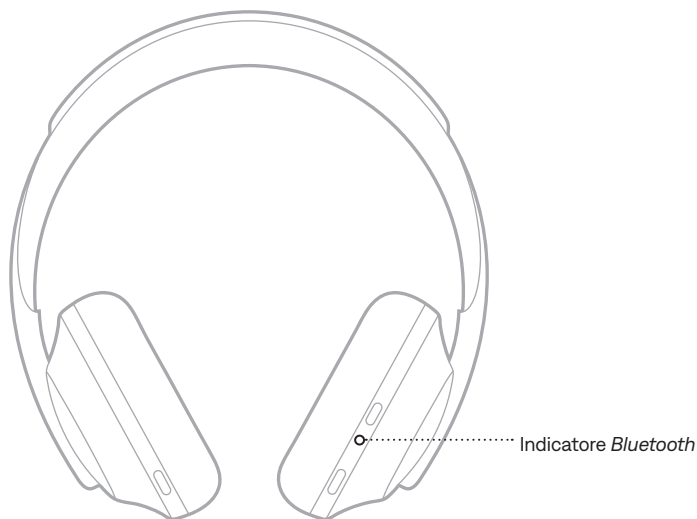
- Una carica di 15 minuti fornisce alle cuffie un'autonomia fino a 3.5 ore.
- Una carica completa fornisce alle cuffie un'autonomia fino a 20 ore.
- Se la custodia è completamente carica, è possibile ricaricare le cuffie fino a 2 volte.
- Se si caricano contemporaneamente le cuffie e la custodia, il tempo di carica varia.

INDICATORI DI STATO DELLE CUFFIE

Gli indicatori *Bluetooth* e della batteria si trovano sul padiglione destro.

Indicatore *Bluetooth*

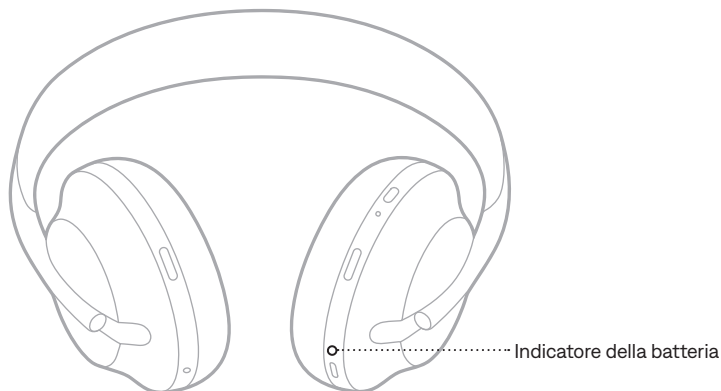
Mostrano lo stato di connessione di un dispositivo mobile.



ATTIVITÀ DEGLI INDICATORI	STATO DEL SISTEMA
Blu lampeggiante lento	Pronto per la connessione
Blu lampeggiante	Connessione in corso
Blu fisso	Connesso
Spenta	Disconnesso

Indicatore della batteria

Mostra il livello di carica della batteria.



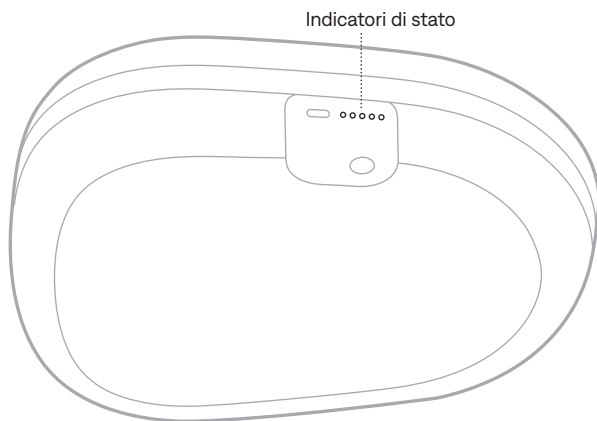
ATTIVITÀ DEGLI INDICATORI	STATO DEL SISTEMA
Bianco fisso	Batteria da mediamente a completamente carica
Rosso fisso	Batteria quasi scarica
Rosso lampeggiante	La batteria ha bisogno di essere ricaricata
Bianco e rosso lampeggianti	Errore - contattare l'assistenza clienti Bose
Bianco lampeggiante veloce	Aggiornamento delle cuffie in corso

NOTE:

- Durante la carica, l'indicatore della batteria lampeggia in bianco. Quando le cuffie sono completamente cariche, l'indicatore diventa bianco fisso.
- Se è collegato a un apparecchio Apple, il dispositivo mostra il livello di carica della batteria nella schermata iniziale, nel centro di controllo oppure nella schermata notifiche.
- È inoltre possibile verificare il livello della batteria delle cuffie tramite l'app Bose Music.

INDICATORI DI STATO DELLA CUSTODIA DI CARICA

Gli indicatori di stato della custodia di carica sono situati sul lato della custodia stessa. Indicano lo stato di carica e il livello di carica della batteria, oltre all'eventuale stato di errore della custodia di carica.



ATTIVITÀ DEGLI INDICATORI	PERCENTUALE DI CARICA
○ ● ● ● ●	0% - 20%
○ ○ ● ● ●	21% - 40%
○ ○ ○ ● ●	41% - 60%
○ ○ ○ ○ ●	61% - 80%
○ ○ ○ ○ ○	81% - 100%
⚡ ● ● ● ●	Errore - contattare l'assistenza clienti Bose

NOTA: quando si esegue la carica della custodia, l'ultimo indicatore acceso lampeggia in funzione del livello corrente della batteria. Quando la custodia è completamente carica e viene collegata all'alimentazione, tutti e cinque gli indicatori si illuminano in bianco.

La tecnologia wireless *Bluetooth* consente di riprodurre la musica in streaming da dispositivi mobili quali smartphone, tablet e computer portatili. Per poter riprodurre l'audio da un dispositivo è prima necessario connettere il dispositivo alle cuffie.

CONNETTERE MEDIANTE IL MENU *BLUETOOTH* DEL DISPOSITIVO MOBILE

NOTA: per sfruttare al meglio le cuffie, configurare e connettere il dispositivo mobile utilizzando l'app Bose Music (vedere pagina 15).

1. Tenere premuto il pulsante di accensione/*Bluetooth* finché non si sente il messaggio "Pronto per la connessione di un altro dispositivo" e finché l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia lentamente in blu.

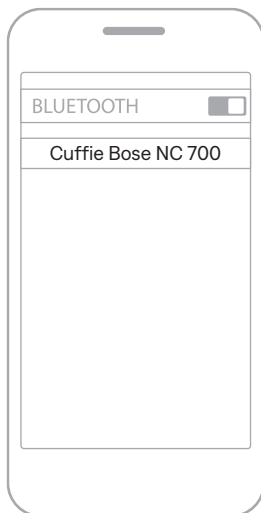


2. Sul dispositivo, attivare la funzione *Bluetooth*.

SUGGERIMENTO: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.

3. Selezionare le cuffie dall'elenco dispositivi.

SUGGERIMENTO: cercare il nome associato alle cuffie all'interno dell'app Bose Music.



Una volta eseguita la connessione, si sentirà il messaggio vocale “Connesso a <nome dispositivo mobile>” e l'indicatore *Bluetooth* diventerà blu fisso.

DISCONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

Scollegare il dispositivo mobile tramite l'app Bose Music.

SUGGERIMENTO: si può scollegare il dispositivo anche dalle impostazioni *Bluetooth*. Se si disattiva la funzione *Bluetooth*, vengono scollegati anche tutti gli altri dispositivi.

RICONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE

All'accensione, le cuffie tentano di riconnettersi agli ultimi due dispositivi connessi.

NOTE:

- I dispositivi devono trovarsi nel raggio di portata del segnale (9 m) ed essere accesi.
- Verificare che sul dispositivo mobile sia stata attivata la funzione *Bluetooth*.

CONNETTERE UN DISPOSITIVO MOBILE AGGIUNTIVO

È possibile memorizzare fino a otto dispositivi nell'elenco dispositivi delle cuffie e connettere le cuffie attivamente a due dispositivi per volta.

Per connettere un altro dispositivo, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

SUGGERIMENTO: si può anche usare il menu *Bluetooth* del dispositivo mobile (vedere pagina 46).

NOTA: è possibile riprodurre audio da un solo dispositivo alla volta.

PASSARE DA UN DISPOSITIVO MOBILE CONNESSO A UN ALTRO

1. Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo.
2. Avviare la riproduzione audio sul secondo dispositivo.

CANCELLARE L'ELENCO DISPOSITIVI DELLE CUFFIE

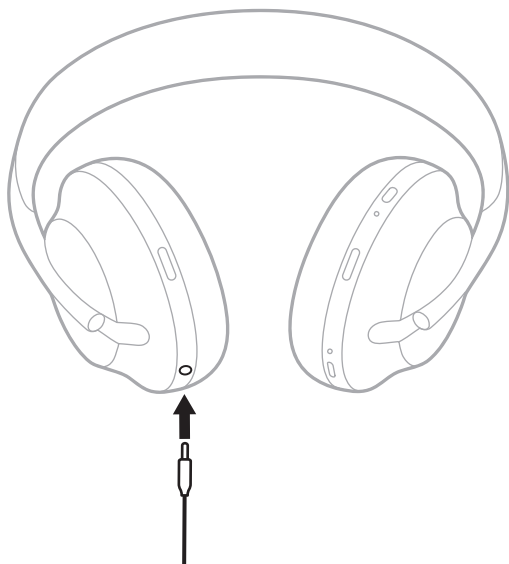
1. Tenere premuto il pulsante di accensione/*Bluetooth* fino a quando non viene riprodotto il messaggio "Elenco dispositivi *Bluetooth* cancellato" e l'indicatore *Bluetooth* non lampeggia lentamente in blu.
2. Rimuovere le cuffie dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo.

Tutti i dispositivi vengono cancellati e le cuffie sono pronte per la connessione.

COLLEGARE IL CAVO AUDIO

Utilizzare il cavo audio per connettere un dispositivo non wireless o se la batteria delle cuffie è scarica.

1. Inserire il cavo nel connettore da 2,5 mm sul padiglione auricolare destro.



2. Inserire l'altra estremità del cavo nel connettore da 3,5 mm del dispositivo.

COLLEGARE A UNA SOUNDBAR BOSE O A UN DIFFUSORE DOMESTICO BOSE

Con la tecnologia Bose SimpleSync™ è possibile connettere le cuffie a una soundbar Bose o a un diffusore domestico Bose per un'esperienza di ascolto personalizzata.

Vantaggi

- Si possono utilizzare i sistemi di controllo del volume indipendenti di ciascun prodotto per abbassare il volume o disattivare l'audio della soundbar Bose mantenendo il volume delle cuffie al livello desiderato.
- Si può ascoltare nitidamente la musica proveniente dalla stanza accanto connettendo le cuffie al proprio diffusore domestico Bose.

NOTA: la tecnologia SimpleSync™ ha una portata *Bluetooth* di circa 9 metri. Le pareti e i materiali di costruzione possono talvolta influire negativamente sulla ricezione del segnale.

Prodotti compatibili

È possibile connettere le cuffie a qualsiasi altro prodotto della linea di diffusori domestici Bose.

I prodotti compatibili più diffusi sono:

- Soundbar Bose 700
- Soundbar Bose 500
- Diffusore domestico Bose 500
- Diffusore domestico Bose 300
- Diffusore domestico portatile Bose

Nuovi prodotti vengono aggiunti periodicamente. Per un elenco completo e maggiori informazioni, visitare: worldwide.bose.com/Support/Groups

Connettere mediante l'app Bose Music

Per collegare un prodotto Bose compatibile alle cuffie, utilizzare l'app Bose Music.
Per ulteriori informazioni, visitare: worldwide.bose.com/Support/Groups

NOTE:

- Assicurarsi che le cuffie siano entro un raggio di 9 metri dalla soundbar o dal diffusore.
- È possibile collegare le cuffie a un solo prodotto alla volta.

RICONNETTERE A UNA SOUNDBAR O A UN DIFFUSORE DOMESTICO BOSE

Accendere le cuffie (vedere pagina 18).

Le cuffie provano a connettersi ai due dispositivi *Bluetooth* più recenti, inclusi la soundbar o il diffusore.

NOTE:

- La soundbar o il diffusore devono trovarsi nel raggio di portata del segnale (9 m) ed essere accesi.
- Se le cuffie non si connettono, effettuare la connessione con l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

EQUALIZZATORE

L'equalizzatore permette di regolare i livelli audio bassi, medi e alti in base alle proprie preferenze di ascolto. Ogni volta che vengono accese, le cuffie utilizzano le ultime impostazioni dell'equalizzatore.

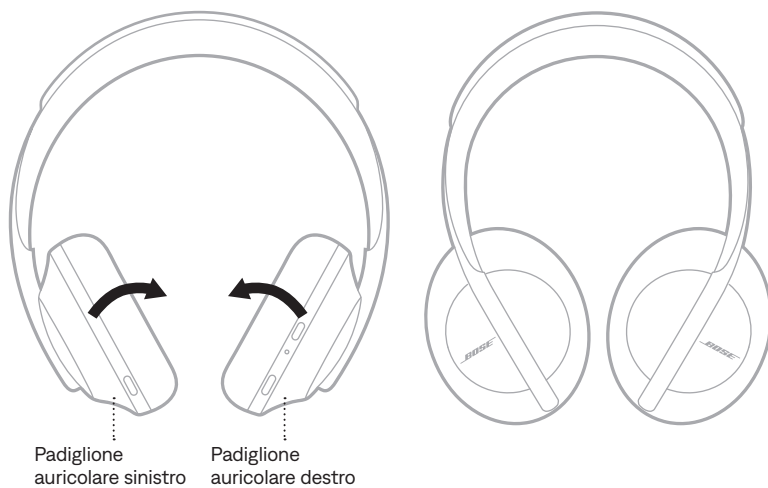
NOTE:

- Per accedere all'equalizzatore, assicurarsi che le cuffie siano aggiornate.
- Per regolare le impostazioni dell'equalizzatore, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.

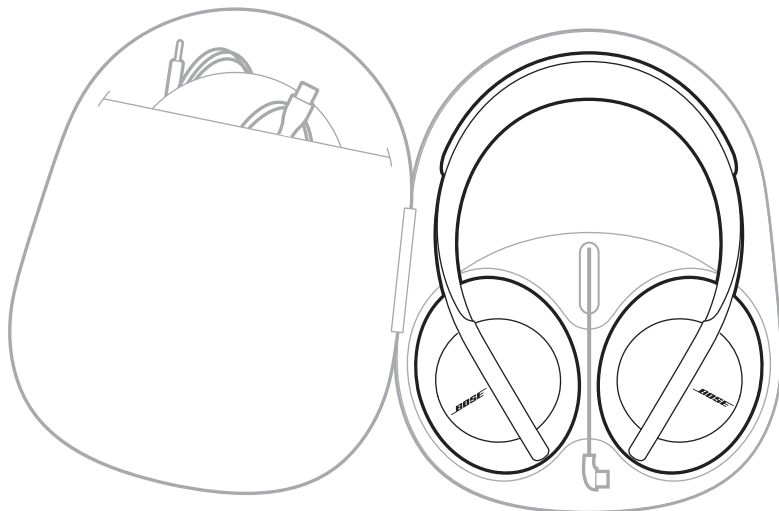
CONSERVARE LE CUFFIE

I padiglioni si ripiegano all'interno per poter riporre le cuffie con la massima praticità.

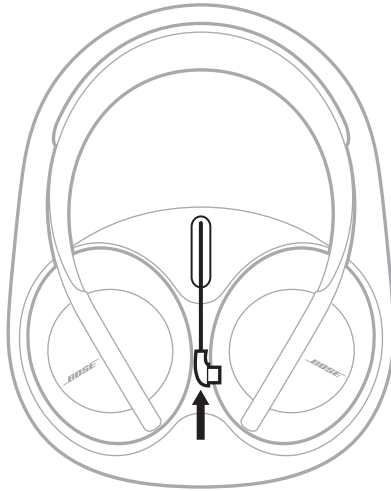
1. Regolare i padiglioni in modo tale che l'archetto sia il più corto possibile (vedere pagina 16).
2. Ruotare entrambi i padiglioni verso l'interno finché non sono completamente piatti.



3. Riporre le cuffie distese nella custodia.



4. Riporre il cavo USB inserendolo all'interno della custodia.



NOTE:

- Spegnere le cuffie quando non sono in uso.
- In caso di rimessaggio per un periodo prolungato, scollegare le cuffie dalla custodia di carica. Una volta scollegata, la custodia di carica rimane spenta.

PULIRE LE CUFFIE E LA CUSTODIA DI CARICA

Le cuffie e la custodia di carica possono richiedere una pulizia periodica.

- Pulire la superficie esterna con un panno morbido e asciutto.
- NON lasciare entrare umidità nei padiglioni o nel connettore da 2,5 mm.

PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/Support/HP700

GARANZIA LIMITATA

Le cuffie sono coperte da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

POSIZIONE DEL NUMERO DI SERIE DELLE CUFFIE

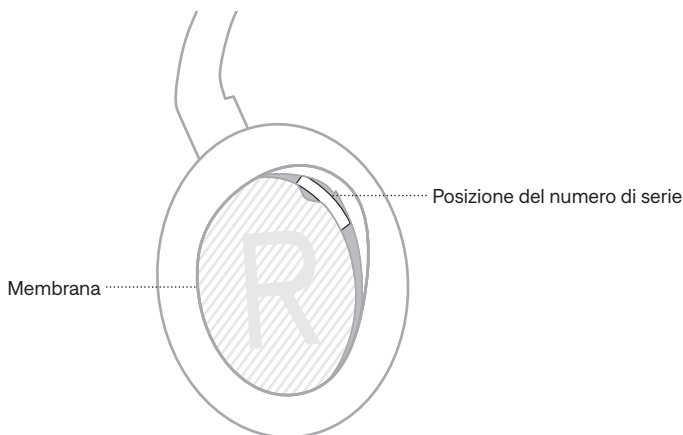
Il numero di serie è riportato:

- Sull'etichetta esterna della confezione
- Nell'app Bose Music, sezione Informazioni tecniche
- Nel padiglione auricolare destro, sotto la membrana (rivestimento in tessuto)

Leggere il numero di serie riportato sulle cuffie (opzione non consigliata)

1. Sul padiglione destro, tirare leggermente indietro la parte superiore del rispettivo cuscinetto.
2. Spingere in basso delicatamente la membrana sul margine superiore destro per esporre l'etichetta.

ATTENZIONE: prestare la massima attenzione a non toccare o rimuovere altri componenti all'interno del padiglione auricolare, poiché potrebbe danneggiare le cuffie.



POSIZIONE DEL NUMERO DI SERIE DELLA CUSTODIA DI CARICA

Il numero di serie della custodia di carica è riportato all'interno. Per ricevere assistenza nell'individuazione del numero di serie, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.bose.com/contact

PROVARE PRIMA QUESTE SOLUZIONI

Se si dovessero riscontrare problemi con le cuffie, provare prima queste soluzioni:

- Caricare la batteria (vedere pagina 38).
- Accendere le cuffie (vedere pagina 18).
- Controllare gli indicatori di stato (vedere pagina 43).
- Verificare che il dispositivo mobile supporti le connessioni *Bluetooth* (vedere pagina 46).
- Scaricare l'app Bose Music ed eseguire gli aggiornamenti software disponibili.
- Avvicinare il dispositivo alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza.
- Aumentare il volume delle cuffie, del dispositivo mobile e dell'app musicale.
- Connettere un altro dispositivo mobile (vedere pagina 46).

ALTRE SOLUZIONI

Se non si riesce a risolvere il problema, consultare la tabella seguente per individuare i sintomi e le possibili soluzioni dei problemi più comuni. Se non si è in grado di risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose.

Visitare: worldwide.Bose.com/contact

PROBLEMA	AZIONE
Le cuffie non si connettono al dispositivo <i>Bluetooth</i>	<p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Rimuovere le cuffie dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Connetterlo di nuovo (vedere pagina 46). <p>Visitare worldwide.Bose.com/Support/HP700 per guardare i tutorial video.</p> <p>Eliminare l'elenco dispositivi delle cuffie (vedere pagina 48). Ristabilire la connessione.</p> <p>Riavviare le cuffie (vedere pagina 63).</p>
Le cuffie non rispondono durante la configurazione dell'app	<p>Assicurarsi di utilizzare l'app Bose Music per eseguire la configurazione.</p>

PROBLEMA	AZIONE
L'app Bose Music non funziona sul dispositivo mobile	<p>Assicurarsi che il dispositivo mobile sia compatibile con l'app Bose Music e rispetti i requisiti minimi di sistema. Per ulteriori informazioni, consultare l'app store del dispositivo mobile.</p> <p>Disinstallare l'app Bose Music sul dispositivo mobile, quindi reinstallarla (vedere pagina 15).</p>
Non si sente alcun suono	<p>Premere il pulsante di riproduzione del dispositivo mobile per accertarsi che l'audio sia in riproduzione.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Avviare la riproduzione audio da un contenuto memorizzato direttamente sul dispositivo.</p> <p>Riavviare il dispositivo.</p> <p>Se sono connessi due dispositivi, mettere in pausa il primo e avviare la riproduzione sul secondo.</p> <p>Se sono connessi due dispositivi, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio di portata delle cuffie (9 m).</p>
Non si sente alcun suono (connessione cablata)	<p>Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo audio.</p> <p>Premere il pulsante di riproduzione del dispositivo mobile per accertarsi che l'audio sia in riproduzione.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Avviare la riproduzione audio da un contenuto memorizzato direttamente sul dispositivo.</p> <p>Riavviare il dispositivo.</p>
Scarsa qualità del suono	<p>In un ambiente ventoso, regolare il livello di riduzione del rumore (vedere pagina 34).</p> <p>Provare una traccia audio diversa.</p> <p>Riprodurre l'audio da un'applicazione o un servizio musicale differente.</p> <p>Scollegare il secondo dispositivo.</p> <p>Disattivare qualsiasi funzione di ottimizzazione audio sul dispositivo o nell'app musicale.</p> <p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Rimuovere le cuffie dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Connetterlo di nuovo (vedere pagina 46).

PROBLEMA	AZIONE
Carica non eseguita	<p>Assicurarsi che il cavo USB sia allineato correttamente alla porta delle cuffie.</p> <p>Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB.</p> <p>Se la custodia di carica o le cuffie sono state esposte a temperature troppo basse o troppo alte, attendere che tornino a temperatura ambiente, quindi provare nuovamente a caricarle.</p> <p>Provare a utilizzare un caricatore a muro USB-A, un cavo USB o una presa elettrica differente.</p>
Impossibile regolare la riduzione del rumore	<p>Spegnere e riaccendere le cuffie (vedere pagina 18).</p> <p>Se si usa il pulsante di controllo del rumore, provare a utilizzare l'app Bose Music per regolare il livello di riduzione del rumore.</p>
Il microfono non rileva i suoni	<p>Verificare che le aperture del microfono nella parte anteriore delle cuffie non siano ostruite.</p> <p>Provare ad utilizzare l'assistente vocale, verificando che rilevi la voce.</p> <p>Provare un altro assistente vocale.</p> <p>Provare a chiamare un numero differente.</p> <p>Provare con un dispositivo compatibile differente.</p> <p>Assicurarsi che il microfono non sia disattivato (vedere pagina 23).</p> <p>Sul dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e poi riattivare la funzione <i>Bluetooth</i>. • Rimuovere le cuffie dall'elenco <i>Bluetooth</i> del dispositivo. Connetterlo di nuovo (vedere pagina 46).
Ambiente rumoroso o ventoso per le telefonate	<p>Utilizzare l'app Bose Music per regolare la funzione <i>Propria voce</i>. Questa opzione è accessibile dal menu <i>Impostazioni</i>.</p> <p>Provare un livello di riduzione del rumore diverso.</p>
Le cuffie non rispondono al controllo touch	<p>Toccare la superficie di controllo touch sulla parte anteriore del padiglione destro (vedere pagina 19).</p> <p>Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte.</p> <p>Se si hanno i capelli bagnati, assicurarsi che non interferiscano con la superficie touch.</p> <p>Se si indossano dei guanti, rimuoverli prima di toccare la superficie di controllo touch.</p> <p>Per funzioni che richiedono più tocchi, variare la pressione del tocco.</p>

PROBLEMA	AZIONE
La custodia di carica non risponde alla pressione dei pulsanti o gli indicatori non si illuminano	<p>Al primo utilizzo della custodia di carica, collegarla ad una sorgente di alimentazione (vedere pagina 40).</p> <p>Riavviare la custodia di carica (vedere pagina 63).</p>
Lingua delle istruzioni vocali non disponibile	<p>Per personalizzare o disattivare le istruzioni vocali, utilizzare l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p>
Impossibile trovare il numero di serie della custodia di carica	<p>Contattare il centro di assistenza tecnica Bose.</p> <p>Visitare: worldwide.bose.com/contact</p>
Assistente Google non risponde	<p>Assistente Google non è disponibile come funzione integrata sulle cuffie connesse a un dispositivo Apple (vedere pagina 26).</p> <p>Controllare che Assistente Google sia stato configurato utilizzando l'app Bose Music (vedere pagina 25).</p> <p>Connettere il dispositivo mobile al Wi-Fi o a una rete dati cellulare.</p> <p>Verificare che Assistente Google sia disponibile nel paese in cui ci si trova.</p> <p>Assicurarsi che la versione dell'app Assistente Google sia quella più aggiornata.</p> <p>Verificare che il dispositivo mobile sia compatibile. Visitare: https://support.google.com/headphones</p> <p>Per ulteriore assistenza, visitare: https://support.google.com/headphones</p>
Alexa non risponde	<p>Assicurarsi che l'app Amazon Alexa sia aperta.</p> <p>Controllare che Alexa sia stato configurato utilizzando l'app Bose Music (vedere pagina 25).</p> <p>Connettere il dispositivo mobile al Wi-Fi o a una rete dati cellulare.</p> <p>Verificare che Alexa sia disponibile nel paese in cui ci si trova.</p> <p>Controllare che sia stata attivata la parola di attivazione (vedere pagina 30).</p> <p>Assicurarsi che la versione dell'app Amazon Alexa sia quella più aggiornata.</p> <p>Verificare che il dispositivo mobile sia compatibile.</p> <p>Per ulteriore assistenza, visitare: https://www.amazon.com/usealexa</p>

PROBLEMA	AZIONE
<p>Tencent Xiaowei Assistant non risponde</p>	<p>Connettere il dispositivo mobile al Wi-Fi o a una rete dati cellulare.</p> <p>Verificare che l'assistente vocale sia impostato su Tencent Xiaowei Assistant nell'app Bose Music.</p> <p>Verificare di trovarsi nella Cina continentale, dove Xiaowei è disponibile.</p> <p>Assicurarsi che la versione dell'app Tencent Xiaowei sia quella più aggiornata.</p> <p>Per ulteriori informazioni, scaricare l'app Tencent Xiaowei.</p>
<p>Le cuffie non si connettono a una soundbar Bose o a un diffusore domestico Bose</p>	<p>Tenere premuto il pulsante di accensione/<i>Bluetooth</i> finché non si sente il messaggio "Pronto per la connessione di un altro dispositivo" e finché l'indicatore <i>Bluetooth</i> non lampeggia lentamente in blu.</p> <p>Assicurarsi che le cuffie siano entro un raggio di 9 metri dalla soundbar o dal diffusore.</p>
<p>Le cuffie non si riconnettono a una soundbar Bose o a un diffusore domestico Bose precedentemente connessi</p>	<p>Connettere mediante l'app Bose Music. Questa opzione è accessibile dal menu Impostazioni.</p>
<p>Ritardo nell'audio quando le cuffie sono connesse a una soundbar Bose o a un diffusore domestico Bose</p>	<p>Scaricare l'app Bose Music ed eseguire gli aggiornamenti software disponibili.</p>

RIAVVIARE LE CUFFIE

Se le cuffie non rispondono, provare a riavviarle. Il riavvio non cancella le impostazioni né i dispositivi connessi.

NOTA: non collegare il cavo USB alle cuffie finché non viene espressamente richiesto.

1. Scollegare tutti i cavi dalle cuffie.
2. Collegare un'estremità del cavo USB a un caricatore a parete USB-A o a un computer acceso.
3. Tenendo premuto il pulsante di accensione/*Bluetooth*, inserire l'estremità più piccola del cavo USB nella porta USB-C del padiglione auricolare destro.
4. Rilasciare il pulsante di accensione/*Bluetooth* dopo 2 secondi.

NOTA: potrebbe essere necessario riavviare le cuffie due volte.

RIAVVIARE LA CUSTODIA DI CARICA

Se la custodia di carica non risponde, provare a riavviarla.

Tenere premuto il pulsante posto sulla custodia fino a quando gli indicatori di stato non lampeggiano due volte.



842497-0010